

**Product fiche/Scheda prodotto/Δελτίο προϊόντος/Ficha de produto/Ficha del producto/Fișa produsului/Προδικμοε φουω/Productdatenblatt  
Karta produktu/Fiche produit/Tuoteseloste/ Produktblad /Datablad/Termékismertető adatlap/Podatkovna kartica izdelka/ Tootekirjeldus**

| ANNEX IV (EU) Regulation No. 626/2011 |       |                                  |          |                          | ANNEX IV (EU) Regulation No. 626/2011 |       |                                  |                          |               | ANNEX IV (EU) Regulation No. 626/2011 |       |                                  |          |               |
|---------------------------------------|-------|----------------------------------|----------|--------------------------|---------------------------------------|-------|----------------------------------|--------------------------|---------------|---------------------------------------|-------|----------------------------------|----------|---------------|
| Trade mark                            | 1-(a) |                                  | -        | <b>AERMEC</b>            | Trade mark                            | 1-(a) |                                  | -                        | <b>AERMEC</b> | Trade mark                            | 1-(a) |                                  | -        | <b>AERMEC</b> |
| Model name                            | 1-(b) | Indoor                           | -        |                          | Model name                            | 1-(b) | Indoor                           | -                        |               | Model name                            | 1-(b) | Indoor                           | -        |               |
|                                       |       | Outdoor                          | -        |                          |                                       |       | Outdoor                          | -                        |               |                                       |       | Outdoor                          | -        |               |
| EU eco-label                          | 1-(c) |                                  | -        |                          | EU eco-label                          | 1-(c) |                                  | -                        |               | EU eco-label                          | 1-(c) |                                  | -        |               |
| Sound Power Level at Cooling          | 1-(d) | Indoor                           | dB(A)    |                          | Sound Power Level at Cooling          | 1-(d) | Indoor                           | dB(A)                    |               | Sound Power Level at Cooling          | 1-(d) | Indoor                           | dB(A)    |               |
|                                       |       | Outdoor                          | dB(A)    |                          |                                       |       | Outdoor                          | dB(A)                    |               |                                       |       | Outdoor                          | dB(A)    |               |
| Refrigerant                           | 1-(e) | GWP*1                            | kgCO2eq. |                          | Refrigerant                           | 1-(e) | GWP*1                            | kgCO2eq.                 |               | Refrigerant                           | 1-(e) | GWP*1                            | kgCO2eq. |               |
| Cooling mode                          | 2-(a) | SEER                             | -        |                          | Cooling mode                          | 2-(a) | SEER                             | -                        |               | Cooling mode                          | 2-(a) | SEER                             | -        |               |
|                                       |       | Energy efficiency class          | -        |                          |                                       |       | Energy efficiency class          | -                        |               |                                       |       | Energy efficiency class          | -        |               |
|                                       | 2-(b) | Annual electricity consumption*2 | kWh/a    |                          |                                       | 2-(b) | Annual electricity consumption*2 | kWh/a                    |               |                                       | 2-(b) | Annual electricity consumption*2 | kWh/a    |               |
|                                       | 2-(c) | Design load                      | kW       |                          |                                       | 2-(c) | Design load                      | kW                       |               |                                       | 2-(c) | Design load                      | kW       |               |
| Heating mode (Warmer)                 | 3-(a) | SCOP                             | -        |                          | Heating mode (Average)                | 3-(a) | SCOP                             | -                        |               | Heating mode (Colder)                 | 3-(a) | SCOP                             | -        |               |
|                                       |       | Energy efficiency class          | -        |                          |                                       |       | Energy efficiency class          | -                        |               |                                       |       | Energy efficiency class          | -        |               |
|                                       | 3-(b) | Annual electricity consumption*2 | kWh/a    |                          |                                       | 3-(b) | Annual electricity consumption*2 | kWh/a                    |               |                                       | 3-(b) | Annual electricity consumption*2 | kWh/a    |               |
|                                       | 3-(c) | Other designated heating seasons | -        |                          |                                       | 3-(c) | Other designated heating seasons | -                        |               |                                       | 3-(c) | Other designated heating seasons | -        |               |
|                                       | 3-(d) | Design load                      | kW       |                          |                                       | 3-(d) | Design load                      | kW                       |               |                                       | 3-(d) | Design load                      | kW       |               |
|                                       | 3-(e) | Declared capacity                | kW       |                          |                                       | 3-(e) | Declared capacity                | kW                       |               |                                       | 3-(e) | Declared capacity                | kW       |               |
| Back up heating capacity              |       | kW                               |          | Back up heating capacity | kW                                    |       |                                  | Back up heating capacity | kW            |                                       |       |                                  |          |               |

|    | *1  | *2  |
|----|---|---|
| EN | Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 675. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 675 times higher than 1 kg of CO <sub>2</sub> , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.   | Energy consumption "XYZ" kWh per 60minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.   |
| IT | La perdita di refrigerante contribuisce al cambiamento climatico. In caso di rilascio nell'atmosfera, i refrigeranti con un potenziale di riscaldamento globale (GWP) più basso contribuiscono in misura minore al riscaldamento globale rispetto a quelli con un GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un fluido refrigerante con un GWP di 675. Se 1 kg di questo fluido refrigerante fosse rilasciato nell'atmosfera, quindi, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe 675 volte più elevato rispetto a 1 kg di CO <sub>2</sub> , per un periodo di 100 anni. In nessun caso l'utente deve cercare di intervenire sul circuito refrigerante o disassemblare il prodotto. In caso di necessità occorre sempre rivolgersi a personale qualificato. | Consumo di energia "XYZ" kWh/60minuti in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.   |
| GR | Διαρροή ψυκτικού μέσου συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Εάν διαρρέει στην ατμόσφαιρα ψυκτικό μέσο με χαμηλότερο δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη (GWP) θα συμβάλει λιγότερο στην υπερθέρμανση του πλανήτη από ψυκτικό με υψηλότερο GWP. Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό μέσο με GWP ίσο με 675. Αυτό σημαίνει ότι εάν διαρρέει στην ατμόσφαιρα 1 kg του ψυκτικού μέσου, οι επιπτώσεις στην υπερθέρμανση του πλανήτη θα είναι 675 φορές μεγαλύτερες από 1 kg CO <sub>2</sub> , σε περίοδο 100 ετών. Ποτέ μην επιχειρήσετε να επεμβαίετε στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν και πάντοτε να απευθύνεστε σε επαγγελματία.   | Κατανάλωση ενέργειας "XYZ" kWh/60 λεπτά, με βάση τα αποτελέσματα πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής.   |
| PT | Afuga de fluido refrigerante contribui para as alterações climáticas. Os fluidos refrigerantes com menor potencial de aquecimento global (PAG) contribuem menos para o aquecimento global do que os fluidos refrigerantes com maior PAG, em caso de fuga para a atmosfera. Este aparelho contém um fluido refrigerante com um PAG igual a 675. Isto significa que, se ocorrer uma fuga de 1 kg deste fluido refrigerante para a atmosfera, o seu impacto no aquecimento global será 675 vezes mais elevado do que o de 1 kg de CO <sub>2</sub> , durante um período de 100 anos. Nunca tome iniciativa de intervir no circuito do fluido refrigerante ou de desmontar este produto; recorra sempre a um profissional.   | Consumo de energia "XYZ" kWh/60 minutos, com base nos resultados do teste normalizado. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização.   |
| ES | Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. Cuanto mayor sea el potencial de calentamiento global (GWP) de un refrigerante, más contribuirá a dicho calentamiento su vertido a la atmósfera. Este aparato contiene un líquido refrigerante con un GWP igual a 675. Esto significa que, si pasara a la atmósfera 1 kg de este líquido refrigerante, el impacto en el calentamiento global sería, a lo largo de un periodo de 100 años, 675 veces mayor que si se vertiera 1 kg de CO <sub>2</sub> . Nunca intente intervenir en el circuito del refrigerante ni desmontar el aparato usted mismo; consulte siempre a un profesional.  | Consumo de energía "XYZ" kWh/60 minutos, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado.                                   |
| RO | Scurgerea de agent frigorific contribuie la schimbările climatice. Dacă s-ar scurge în atmosferă, agenții frigorifici cu un potențial de încălzire globală (GWP) mai redus ar contribui într-un mod mai puțin semnificativ la încălzirea globală decât un agent frigorific cu un GWP mai ridicat. Acest aparat conține un fluid refrigerant cu un GWP egal cu 675. Această însemnă că, dacă 1 kg din acest fluid refrigerant s-ar scurge în atmosferă, impactul asupra încălzirii globale ar fi de 675 ori mai mare decât 1 kg de CO <sub>2</sub> pe o perioadă de 100 de ani. Nu încercați să interveniți în circuitul agentului frigorific sau să demontați produsul, apelând în totdeauna la un specialist.  | Consum de energie de "XYZ" kWh/60 de minute, pe baza rezultatelor testelor standard. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului și de locul unde este amplasat.   |
| BG | Изпускането на хладилен агент допринася за изменението на климата. Хладилен агент с по-нисък потенциал за глобално затопляне (ПГЗ) би допринесъл по-малко за глобалното затопляне, отколкото хладилен агент с по-висок ПГЗ при евентуално изпускане в атмосферата. Настоящият уред съдържа хладилен агент с ПГЗ в размер на 675. Това означава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието за глобално затопляне ще бъде 675 пъти повече, отколкото от 1 kg CO <sub>2</sub> за период от 100 години. Никога не се опитвайте да се намесвате в работата на кръга на хладилния агент или самата разглобявате уреда, а винаги се обръщайте към специалиста.   | Консумация на енергия "XYZ" в kWh/60 минути, въз основа на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира той.   |
| DE | Der Austritt von Kältemittel trägt zum Klimawandel bei. Kältemittel mit geringerem Treibhauspotenzial tragen im Fall eines Austrittens weniger zur Erderwärmung bei als solche mit höherem Treibhauspotenzial. Dieses Gerät enthält Kältemittel mit einem Treibhauspotenzial von 675. Somit hätte ein Ausströmen von 1 kg dieses Kältemittels 675 Mal größere Auswirkungen auf die Erderwärmung als 1 kg CO <sub>2</sub> bezogen auf hundert Jahre. Keine Arbeiten am Kältekreislauf vornehmen oder das Gerät zerlegen – stets Fachpersonal hinzuziehen.  | Energieverbrauch "XYZ" kWh/60 Minuten, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.  |
| PL | Wyciek czynnika chłodniczego przyczyniają się do zmiany klimatu. W przypadku przedostania się do atmosfery czynnika chłodniczego niższym współczynnikiem ocieplenia globalnego (GWP) ma mniejszy wpływ na globalne ocieplenie niż czynnik o wyższym współczynniku GWP. Urządzenie zawiera płyn chłodniczy o współczynniku GWP wynoszącym 675. Powyższe oznacza, iż w przypadku przedostania się 1 kg takiego płynu chłodniczego do atmosfery, jego wpływ na globalne ocieplenie byłby 675 razy większy niż wpływ 1 kg CO <sub>2</sub> w okresie 100 lat. Nigdy nie należy samodzielnie manipulować przy obiegu czynnika chłodniczego lub demontować urządzenia, należy zawsze zwrócić się o pomoc specjalisty.  | Zużycie energii elektrycznej "XYZ" kWh/60 minut na podstawie wyników próby przeprowadzonej w normalnych warunkach. Rzeczywiste zużycie energii elektrycznej zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się znajduje.        |
| FR | Les fuites de réfrigérants accentuent le changement climatique. En cas de fuite, l'impact sur le réchauffement de la planète sera d'autant plus limité que le potentiel de réchauffement planétaire (PRP) du réfrigérant est faible. Cet appareil utilise un réfrigérant dont le PRP est égal à 675. En d'autres termes, si 1 kg de ce réfrigérant est relâché dans l'atmosphère, son impact sur le réchauffement de la planète sera 675 fois supérieur à celui d'1 kg de CO <sub>2</sub> , sur une période de 100 ans. Ne tentez jamais d'intervenir dans le circuit frigorifique et de démonter les pièces vous-même et adressez-vous systématiquement à un professionnel.  | consommation d'énergie de "XYZ" kWh/60 minutes, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil. |
| FI | Kylmäainevuodot vaikuttavat ilmastomuutokseen. Kylmäaine, jolla on alhaisempi ilmakehän lämmitysvaikutuspotentiaali (GWP), ilmastomuutosvaikutus olisi pienempi kuin korkeamman GWP-arvon kylmäaineen, jos kylmäainetta pääsisi ilmakehään. Tämä laite sisältää kylmäainetta, jonka GWP-arvo on 675. Tämä tarkoittaa, että jos yksi kilo tätä kylmäainetta pääsisi ilmakehään, sen vaikutus ilmaston lämpenemiseen olisi 675 kertaa suurempi kuin yhdellä kilolla hiilidioksidia 100 vuoden ajanjaksoilla. Älä koskaan yritä kajoata kylmäainepiiriin tai purkaa tuotetta ominpäin, vaan pyydä aina ammattilaisen apua.   | Energiankulutus "XYZ" kWh/60 minuttia laskettuna vakioolosuhteissa. Tosiasiallinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavasta ja laitteen sijoituksesta.  |
| SV | Läckage av köldmedium bidrar till klimatförändringen. Köldmedium med lägre global uppvärmningspotential (GWP) skulle vid läckare ge upphov till mindre global uppvärmning än ett köldmedium med högre GWP. Den här apparaten innehåller ett köldmedium med GWP motsvarande 675. Det betyder att om 1 kg av köldmediet skulle läcka ut i atmosfären, skulle påverkan på den globala uppvärmningen vara 675 gånger högre än 1 kg CO <sub>2</sub> under en hundraårsperiod. Försök aldrig själv montera isär produkten eller mixtra med köldmediekretsloppet. Rådfråga alltid en fackutbildad person.  | Energiförbrukning "XYZ" i kWh/60 minuter, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras.  |
| DA | Kølemiddeludslip medvirker til klimaforandringerne. Slipper kølemidlet ud i atmosfæren, bidrager det mindre til den globale opvarmning, hvis dets potentiale for global opvarmning (GWP) er lavt, end hvis det er højt. Dette apparat indeholder en kølevæske, hvis GWP-tal er 675. Det betyder, at lækkes 1 kg af dette kølemiddel til atmosfæren, så vil det gennem en periode på 100 år bidrage 675 gange mere til den globale opvarmning end 1 kg CO <sub>2</sub> . Prøv aldrig at pille ved kølemiddelkredslobet eller at skille produktet ad selv - overlad altid det til en fagmand.   | Elforbrug "XYZ" kWh/60 minutter på grundlag af standardiserede prøvningsresultater. Det faktiske energiforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.   |
| HU | A hűtőfolyadék szivárgása hozzájárul a globális felmelegedéshez. Minél kisebb egy hűtőfolyadék globális felmelegedési potenciálja (GWP-je), annál kevésbé járul hozzá a globális felmelegedéshez, ha a légkörbe kerül. A készülékben található hűtőfolyadék GWP-je 675. Ez azt jelenti, hogy ha ebből a hűtőfolyadékból 1 kilogramm a légkörbe kerülne, akkor a globális felmelegedésre 100 év alatt 675 szor-szor-ször akkora hatást gyakorolna, mint 1 kilogramm szén-dioxid. Ne próbáljon saját kezűleg beavatkozni a hűtőfolyadékba, és ne szedje szét saját kezűleg a terméket! Ezt a feladatot mindig bízassza szakemberrel!  | "XYZ" kWh/60 perc energiafogyasztás szabványos vizsgálati eredmények alapján. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék elhelyezésétől és használatának módjától.   |
| SL | Puščanje hladilnih sredstev prispeva k podnebnim spremembam. V primeru izpusta v ozračje bi hladilno sredstvo z nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) k globalnemu segrevanju prispevalo manj kot hladilno sredstvo z višjim GWP. Ta naprava vsebuje hladilno tekočino z GWP, enakim 675. To pomeni, da bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozračje 1 kg zadevne hladilne tekočine 675 večji od 1 kg CO <sub>2</sub> . Nikoli ne poskušajte samispremeniti hladilnega obtoka ali razstaviti naprave in zato vedno prosite strokovnjaka.  | Poraba energije "XYZ" na kWh / 60 minut na podlagi rezultatov standardnega preskusa. Dejanska poraba energije je odvisna od tega, kako uporabljate pravo jezikovno lokacijo.  |
| ET | Külmutusaine lekke hoogustab kliima soojenemist. Atmosfääri sattumisel annab madalama ülemaailmselt soojenemist põhjustava mõju (GWP) väärtusega külmutusaine väiksema panuse ülemaailmsesse kliimasoojenemisse kui kõrgema GWP väärtusega külmutusaine. Seade sisaldab külmutusvedelikku, mille GWP väärtus on 675. See tähendab, et kui 1 kg seda külmutusvedelikku satub atmosfääri, annab see 100 aasta jooksul 675 korda suurema panuse ülemaailmsesse kliimasoojenemisse kui 1 kg CO <sub>2</sub> . Ärge kunagi püüdke ise muuta külmutusainevoolusüsteemi, samuti ärge püüdke ise aeditseadeteskoostiahtivõtta, vaid pöörduge alati spetsialistipoole.   | XYZ energiatarbimine kWh / 60 minutit põhineb mõõdetud energiatarbimisega mõõdetud tulemustel. Tegelik energiatarve sõltub seadme tüübist ja asukohast.   |